Contents

LIST OF ILLUSTRATIONS  xiii

Introduction—Cultural Transfer and the Terrains Vastes  1

1. The Book as Cosmopolitan Object: Anna Vandenhoeck, Publisher, and Philippine Charlotte of Brunswick-Wolfenbüttel, Collector  17

2. Translation Following Clarissa: Georg Forster and Meta Forkel, Mary Wollstonecraft and Joseph Johnson  39

3. Representing Vesuvius: Northern European Tourists and the Napoleonic Culture of War  88

4. Travel and Transfer: Anna Jameson and Transnational Spurs to European Reform  121

Afterword—Les Terrains Plus Vastes  161

NOTES  171

WORKS CITED  203

INDEX  221